

DAS ORIGINAL. IN ORANGE.

Paketkappsägen

Original-Ersatzteile nur bei
service@holtec.de

HOLTEC

Unsere Vertretungen weltweit

GERMANY

Holtec GmbH & Co. KG
Anlagenbau zur Holzbearbeitung
Dommersbach 52
53940 Hellenthal
phone: +49 2482 82-0
fax: +49 2482 82-25
info@holtec.de
www.holtec.de

AUSTRALIA / NEW ZEALAND

Holtec TIMBER TECHNOLOGY
P.O.Box 159
West Park Marina
NZ-0661 Auckland
phone: +64 94168294
fax: +64 94168296
sales@holtec.org
www.holtec.org

FINLAND

PENOPE OY
Tupalankatu 9
FIN-15680 Lahti
phone: +358 387870
fax: +358 38787500
info@penope.fi
www.penope.fi

FRANCE

BZH
Baljer & Zembrod, Holtec S.A.R.L.
Chemin de la Briquerie
FR-51300 Marolles
phone: +33 326746361
fax: +33 326740716
contact@bzh-sarl.com
www.bzh-sarl.com

GREAT BRITAIN

RIVER DEE MACHINERY LTD.
The Old Telephone Exchange
Whitchurch Road
GB-Bangor on Dee LL13OAY
phone: +44 1978 780777
fax: +44 1978 800800
sales@riverdee.net
www.riverdee.net

ITALY

Eugenio Arlotti
Via Ferrara n. 183
IT-44020 SAN VITO (FE)
phone: +39 3208044752
eugenio.arlotti@proton.me

NORWAY

A. FALKENBERG EFT.FAS
Billingstadsletta 30
NO-1396 Billingstad
phone: +47 66778900
fax: +47 66778901
info@falkenberg.no
www.falkenberg.no

POLAND

Baljer&Zembrod Polska Sp. z o.o.
ul. J.Cygana 4/211
PL-45-131 Opole
mobil: +48 692001417
fax: +48 775449395
baljer@baljer.pl
www.baljer.pl

PORTUGAL

WOOD FIRST, LDA
Zona industrial de Vagos, Lote 69
PT-3840-385 VAGOS
phone: +351 234 187641
virgilio.pereira@woodfirst.pt
www.woodfirst.pt

RUSSIA

Holtec Representative RUSSIA
Ekaterina Chernobrovaya
Sankt Petersburg
phone: +7 495 9882884
fax: +49 2482 82-25
echernobrovaya@holtec-online.de
www.holtec-stanki.ru

SOUTH AFRICA

NEWSAW PTY LTD
31 Whittle Crescent
ZA-Gordon's Bay 7140
phone: +27 12 663 3885
fax: +27 12 663 8975
newsaw@newsaw.co.za
www.newsaw.co.za

SPAIN

Macomader valencia s.l.
Calle ciudad del Ferrol, Número 5,
Póligono industrial Fuente del Jarro,
ES-46988, Paterna, Valencia
phone: +34 96 134 53 69
fax: +34 96 134 15 11
macomader@macomader.com
www.macomader.com

SWEDEN

SAGSPECIALISTEN AB
Soldattorpsgatan 12
SE-55474 Jönköping
phone: +46 36396690
fax: +46 36138888
info@sagspecialisten.se
www.sagspecialisten.se

SWITZERLAND

HOLMAG AG
Holzbearbeitungsmaschinen
Haltestelle 170
CH-4955 Gondiswil
phone: +41 629595941
fax: +41 629595949
info@holmag.ch
www.holmag.ch

CZECH REPUBLIC

Baljer-Zembrod, spol. s r.o.
Trneckova 1212
CZ-683 01 Rousinov
phone: +420 548216456
fax: +420 548216270
mail@baljer-zembrod.cz
www.baljer-zembrod.cz

USA

Holtec USA CORPORATION
P.O.Box 2190
US-33509 Brandon / Florida
phone: +1 8137541665
fax: +1 813752 8042
info@holtecusa.com
www.holtecusa.com

www.holtec.de



Hier geht's zu unserem
Youtube Channel



Infolge ständiger Verbesserung und Weiterentwicklung unserer Konstruktionen sind die Angaben und Abbildungen dieses Prospektes unverbindlich.

DE Stand 05 / 2023 – 250



HOLTEC



Zeigen Sie Qualität durch gekappte Ware!

Der Schnittholzplatz ist das Schaufenster eines jeden Sägewerks. Der Produktveredelung nach dem Einschnitt kommt heute eine immer stärkere Bedeutung zu. Um Schnittholz effizient auf individuelle Längen zu kappen, ist der Einsatz einer Paketkappsäge die richtige Wahl. Das Kappen von Paketen und Teilpaketen bietet Ihnen Vorteile hinsichtlich Flexibilität und Lagerhaltung. Die endgültige Aufteilung und Optimierung Ihrer Pakete bestimmen Sie erst vor dem Versand.

Somit können Sie auch kurzfristig auf Kundenwünsche eingehen und sind schnell lieferfähig. Insbesondere aus der Palettenindustrie mit ihren hohen Maßhaltigkeitsanforderungen sind Holtec Paketkappsägen schon lange nicht mehr wegzudenken. Steigern auch Sie die Qualität Ihrer Erzeugnisse und eröffnen Sie sich völlig neue Absatzmärkte mit einer Technologie, die sich tausendfach und weltweit bewährt hat!

DAS ORIGINAL. IN ORANGE.

„Holtec-gekapt“ – nicht ohne Grund ein Qualitätsprädikat in der Holzindustrie:

- Holtec Anlagen kennzeichnet ein solides und robustes Design
- Hohe Wertbeständigkeit von Holtec Paketkappsägen
- Geringe Wartungskosten
- STIHL Ketten hartverchromt oder hartmetallbestückt - das Qualitätsprodukt des Marktführers für optimale Schnittergebnisse
- Holtec Schienen beidseitig stellitiert für eine lange Lebensdauer
- Weltweites Händlernetzwerk sichert schnellen Service vor Ort
- Komplettanbieter: Von der mobilen Säge bis zum vollautomatisierten Hochleistungssystem
- Mehr als 8.000 gelieferte Maschinen weltweit
- Weltmarktführer im Bereich mobiler und stationärer Kappaggregate seit mehr als 35 Jahren
- Erfinder und Technologiemarktführer im Bereich Paketkappsägen

Holtec Paketkappsägen – Nr. 1 weltweit

Zum Kappen der Pakete auf individuelle Sonderlängen bietet Holtec als Weltmarktführer für Paketkappsägen seit über 35 Jahren zuverlässige Lösungen an. Von der mobilen Kappsäge bis zur vollautomatischen Großanlage stehen Original-Paketkappsägen für Präzision und Qualität – weltweit mehr als 8.000 Anlagen sind der Beweis.

Bitte wählen Sie Ihren Anforderungen entsprechend eine Lösung:

EASYCUT Einsteigermodelle

Mobile Sägen mit Elektro- oder Benzinmotor und die einfachste Art stationär Pakete zu kappen

Einsatzgebiete: Sauberkeitsschnitte – Endschnitte – Mittelschnitte

4-5

ES121 Modellreihe ES 121

Die bewährte Lösung zum paketweisen Kappen von Schnittholz

Einsatzgebiete: Sauberkeitsschnitte – unbesäumte Bohlenware – Mittelschnitte – Paketquerschnitte >1,2 m × 1,2 m

6-7

VARIOCUT Modellreihe Variocut

Die Lösung für Hochleistungsanlagen

Einsatzgebiete: Sauberkeitsschnitte – Endschnitte – Mittelschnitte – Teilschnitte im Paket – gebündelte Kurzlängen

8-9

Steuerungen

10

Maschinenumfeld

Entsorgung, Ausrichtanlagen, Umreifung

11

Einstiegsmodelle zum professionellen Kappen

Unsere **Einstiegsmodelle** eignen sich optimal, um auch eine geringe Anzahl Pakete rationell zu kappen. Mit der von den Hochleistungsmodellen abgeleiteten Technik sind sie die geeigneten Kappsägen für Sauberkeitsschnitte und grobe Längenkappungen. Handlich, präzise und flexibel einsetzbar, sollten die mobilen Paketkappsägen auf keinem Schnittholzplatz fehlen.

Die **Piccolo** ist unsere kleinste mobile Säge. Sie dient auch als Basisgerät für unsere kleinste, stationäre Paketkappsäge **Piccolo FSHK**. Mit diesen Modellen kappen Sie wie die Profis.

Unser **Modell Kappstar** ist der Star unter den Einstiegsmodellen. Robust und weltweit in extremsten Situationen erprobt, schneidet sie auch Pakete $>1,3 \times 1,3 \text{ m}^2$. Lieferbar auch mit Verbrennungsmotor – ebenso für Rundholz geeignet.

PICCOLO
FSHK



Piccolo FSHK

Auch die kleinste stationäre Paketkappsäge ist schon ein wahrer Profi.

- Hohe Schnittgenauigkeit durch beidseitig geführte Sägegarnitur
- STIHL Hobelzahnkette Type Rapid Super 0.404" mit 8 mm Schnittfuge
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stelliert - vierfach wendbar)
- Manuelle Positionierung und manueller Sägenvorschub
- Für Pakete mit den Maximalabmessungen $1,15 \text{ m} \times 1,15 \text{ m} \times 6 \text{ m}$

Paketkappsägen

EASYCUT

Piccolo

Unsere Kleinste, aber im Kappen eine ganz Große.

- Mobile Paketkappsäge in leichter Ausführung
- Schnittgarnitur mit STIHL Kette Type Rapid Super 0.404" für extrem feine Oberflächen und Holtec Führungsschienen (beidseitig stelliert - vierfach wendbar)
- Elektromotor 5,5 kW
- Große Schnittleistung
- Für Paketquerschnitte bis zu $1,15 \text{ m} \times 1,15 \text{ m}$ und Rundholzdurchmesser bis 1,3 m

Kappstar

Robuster Alles-Köner für Schnittholz und Rundholz.

- Mobile Paketkappsäge in robuster Ausführung
- Für Paketquerschnitte bis zu $1,75 \text{ m} \times 1,75 \text{ m}$ oder Rundholzdurchmesser bis zu 2,0 m
- Elektromotor 11 kW oder Bezinmotor 14,9 kW sorgen für eine hohe Zerspanungsleistung
- STIHL Spitzzahnkette für das Kappen von Schnittholz oder STIHL Hobelzahnkette für das Kappen von Rundholz
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stelliert - vierfach wendbar)



PICCOLO



KAPPSTAR

Unser Erfolgsmodell ES 121

Mehr als 1.500 gelieferte Maschinen weltweit in über 30 Länder – die Erfolgsbilanz einer über 35-jährigen Erfolgsstory. Hohe Schnittgenauigkeit und eine solide Bauweise zeichnen diese Maschine aus. Eine ideale Schnittkräfteverteilung, hervorgerufen durch eine Schwenkbewegung, gewährleistet saubere Kappschnitte – Paket für Paket. Durch die individuelle Wahl der Schnittgarnitur lassen sich Pakete bis zu 1,75 × 1,75 m in der gewünschten Qualität kappen. Lieferbar mit verfahrbarem Paketwagen, mit positionierbarem Sägeaggregat bei geringem Platzbedarf oder in Kombination mit Rollengängen. Maßgeschneidert für jeden Bedarfsfall.



ES 121 SHK

ES 121 mit Paketwagen und stationärem Sägeaggregat – der klassische Schnitt zur Aufteilung von Langpaketen in Fixlängen.

Mittels verfahrbarem Wagen werden die Pakete exakt zur Säge positioniert. Die standardmäßige Parallelogrammabsetzvorrückung erlaubt die Öffnung der Schnittfuge nach dem Kappen. Optional kann die Anlage mit einer zweiten, unabhängigen Absetzvorrückung ausgerüstet werden, die das gleichzeitige Beschicken von mehreren Rohpaketen erlaubt.

- Mehrfachkappung mit automatischer Schnittfugenöffnung
- Wahlweise mit Längenanzeige, Positionierhilfe oder automatischer Kappprozesssteuerung lieferbar
- Standardanlagen für 6 m Paketlängen mit höchster Positioniergenauigkeit
- Sägeantrieb 11 kW
- Lieferbar optional mit hartverchromter oder hartmetallbestückter Spitzzahnkette aus dem Hause STIHL
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stellitiert - vierfach wendbar)

Paketkappsägen

ES 121

ES 121 FSHK

An- und Endschnitte (End-trimming) ganz im Fokus.

Die ES 121 FSHK ist die einfachste Lösung für präzise Endschnitte – auch von unbesäumter und lückengestapelter Ware. Mit der positionierbaren Sägeeinheit kappen Sie ruhende Pakete auf die gewünschte Länge. Ideal ist diese Anlage auch bei Anwendern mit geringem Platzbedarf.

- Führungsschiene schwenkt hydraulisch im 90° Winkel um einen festen Drehpunkt
- Max. Schnittgenauigkeit und optimale Schnittkraftverteilung
- Mit hartverchromter Spitzzahnkette oder hartmetallbestückter Spitzzahnkette aus dem Hause STIHL lieferbar
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stellitiert - vierfach wendbar)
- Positionierung wahlweise manuell oder elektrisch

ES 121 RAK

Sägeaggregat kombiniert mit Rollengänge vor und nach der Säge.

Die ES 121 RAK bietet die Ideallösung für automatische Abläufe in Produktionslinien. Die Integration einer Ausrichteinheit oder Bindeanlage ist möglich.

- Mehrfachkappung mit Schnittfugenöffnung
- Wahlweise mit Längenanzeige, Positionierhilfe oder automatischer Kappprozesssteuerung lieferbar
- Anlagenlänge beliebig erweiterbar
- Sägeantrieb 11 kW
- Optional mit hartverchromter oder hartmetallbestückter STIHL Spitzzahnkette lieferbar

ES 121 FSHK



ES 121 RAK



Unser vielseitiges Hochleistungsmodell

Speziell auf die Bedürfnisse der Leistungskapper ist unser Modell Variocut zugeschnitten. Ein robuster Sägengrundkörper, eine sehr stabile, vertikal verlaufende Schienenführung und die Möglichkeit der variablen Steuerung der Schiene während des Kappschnittes zeichnen dieses Maschinenkonzept aus. Der verstärkte Antrieb mit 17 KW Leistung sorgt für kurze Taktzeiten beim Kappprozess und hohe Durchsatzleistungen. Ideal lässt sich die Typenreihe Variocut auch in automatische Anlagen integrieren. Lieferbar wie das Grundmodell ES 121 auch mit verfahrbarem Paketwagen (Typenreihe SHK), positionierbarem Sägeaggregat (FSHK) oder in Kombination mit Rollengängen vor und nach der Kappsägen (RAK).

DAS ORIGINAL. IN ORANGE.

VARIOCUT
SHK



Variocut SHK

Variocut mit stationärem Sägeaggregat.

Die Positionierung des Paketes erfolgt hier mittels elektrisch gesteuertem Wagen. Während des Kappschnittes kann die Schiene in einer Stellung zwischen 0–15° durch das Paket geführt werden. Dies ermöglicht das Kappen von Teilpaketen auf jede beliebige Pakethöhe bei gleichzeitig optimaler Ausnutzung der Schnittkräfte. Mit Hilfe einer oder wahlweise mehrerer Absetzvorrichtungen lässt sich die Schnittfuge öffnen – Bedingung für optimales Kappen von Mehrfachlängen.

- Wahlweise mit Längenanzeige, Positionier- oder automatischer Kappprozesssteuerung lieferbar
- Wagenlänge für Pakete bis zu 10 m
- Optional mit hartverchromter oder hartmetallbestückter STIHL Spitzzahnkette lieferbar
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stellitiert - vierfach wendbar)
- Sägeantrieb 15 kW

Paketkappsägen

VARIOCUT

Variocut FSHK

Ausführung mit verfahrbarem Kappaggregat und feststehendem Paketauflagebock.

Die einfachste Lösung für einen präzisen Endschnitt sind positionierbare Kappaggregate. Mit der positionierbaren Säge kappen Sie ruhende Pakete auf die gewünschte Länge mit höchster Präzision.

- In beliebiger Anlagenlänge lieferbar auch zum Kappen von Leimbinderlängen
- Max. Schnittgenauigkeit durch vertikal verlaufende Schienenführung
- Möglichkeit der variablen Schienensteuerung 0–15°
- Optional mit hartverchromter oder hartmetallbestückter Spitzzahnkette aus dem Hause STIHL lieferbar
- Holtec Führungsschiene (beidseitig stellitiert - vierfach wendbar)
- Sägeantrieb 15 kW

Variocut RAK

Sägeaggregat kombiniert mit Rollengänge vor und nach der Säge.

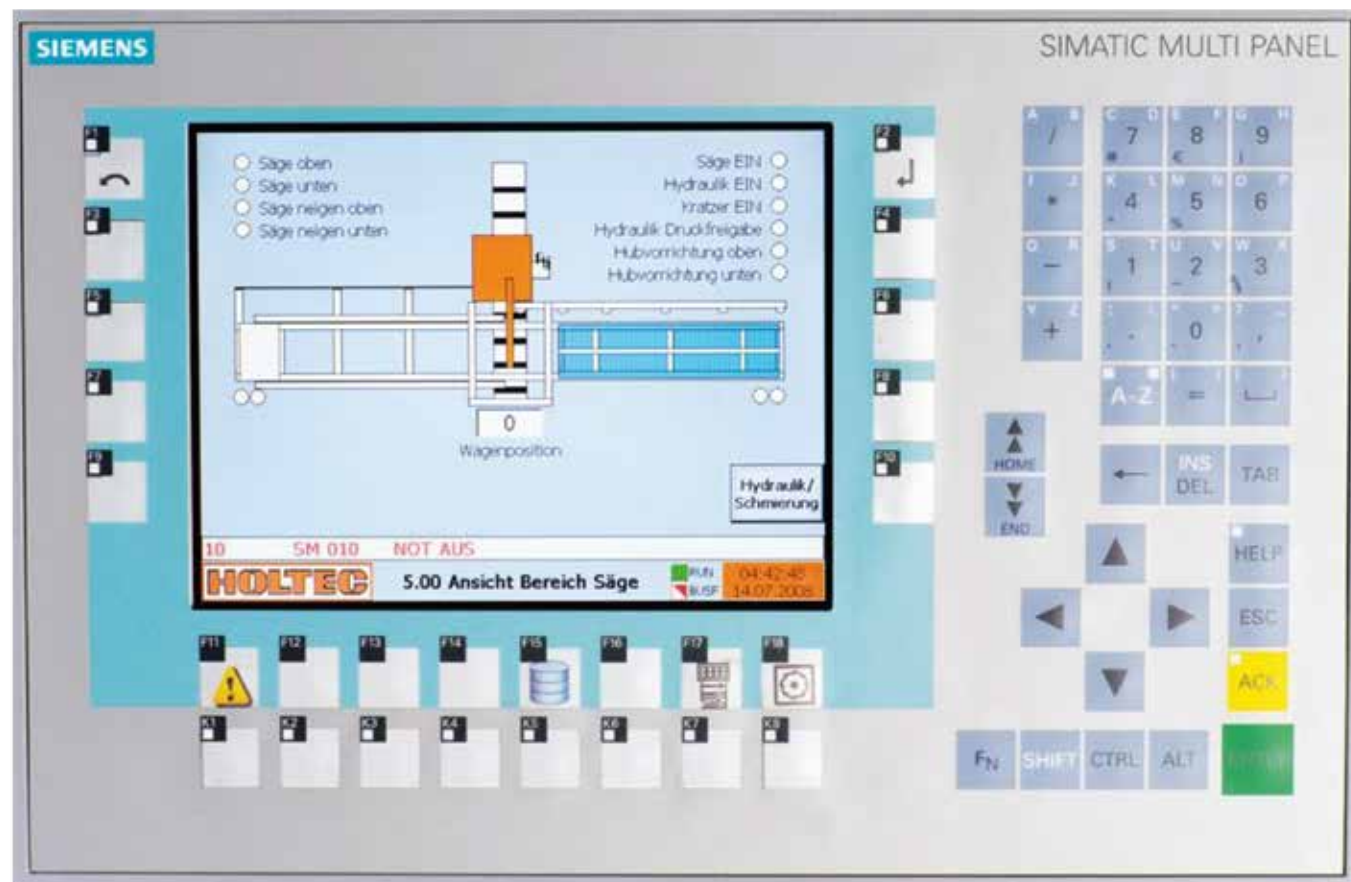
Die Variocut RAK bietet die Ideallösung für automatische Abläufe in Produktionslinien bei hoher Kapplleistung. Die Integration einer Bindeanlage und Ausrichteinheit ist möglich.

- Mehrfachkappung mit Schnittfugenöffnung
- Wahlweise mit Längenanzeige, Positionierhilfe oder automatischer Kappprozesssteuerung lieferbar
- Individuelle Schnitttiefenkappung möglich
- Anlagenlänge beliebig erweiterbar
- Optional mit hartverchromter oder hartmetallbestückter STIHL Spitzzahnkette lieferbar
- Sägeantrieb 15 kW

VARIOCUT
FSHK

VARIOCUT
RAK





Holtec Steuerungen für Paketkappsägen

Leistungstark, bediensicher und weltweit erprobt

So stabil und flexibel wie der Ausführungsstandard von Holtec Paketkappsägen ist auch das zugehörige Steuerungssystem. Von der einfachen Längenanzeige bis hin zur automatischen Steuerung bietet Holtec auch hier effiziente Lösungen auf die individuellen Anforderungen des einzelnen Betriebs zugeschnitten. Bei Auswahl der Hardware-Komponenten setzt Holtec auf leistungsfähige und zukunftsgerichtete speicher-programmierbare Steuerungen aus dem Hause SIEMENS.

Nachstehende Merkmale zeichnen Holtec Steuerungen im täglichen Einsatz aus:

- Konstant maßhaltige Positionierungsergebnisse
- Schneller Bearbeitungsprozess durch neues Antriebssystem
- Einfache, schnell lernbare und sichere Bedienung
- Hohe Systemverfügbarkeit dank weltweit verfügbarer Komponenten
- Entlastung des Bedieners (Entlastungsgrad abhängig von der Anlagen- und Steuerungsvariante)

Optional möglich:

- Hinterlegung von Schnittprogrammen
- Transparente und klare Visualisierung des Anlangenzustandes
- Flexible und bedürfnisgerechte Erweiterung der Anlagensteuerung zur Integration von Umreifungssystemen, etc.
- Störmeldeanzeige, Meldespeicher und Diagnosemöglichkeiten
- Fernwartung
- Datenanbindung über offenes Bussystem für Statistiken und Produktionsprotokolle

Leistungsangaben und Zeichnungen sind als Sinnbilder und Richtwerte anzusehen. Änderungen vorbehalten.



Maschinenumfeld

Holtec Komplettanlagen – zu Ihrem Vorteil

Wer Schnittholz effizient kappen möchte, kommt ohne ein optimales Anlagenumfeld nicht aus. Holtec greift hier auf jahrzehntelange Erfahrung aus dem Anlagenbau zurück.

Zu Holtec Paketkappsägen gehören:

- Integrierte Entsorgungseinrichtungen
- Ausrichtanlagen
- Andrück- und Umreifungssysteme
- Kantholzunterlegvorrichtungen
- Bedienkabinen
- Treppen, Podeste und Sicherheitseinrichtungen



Bedienungskabinen und Anlagenkapselung



Anlagen zur Paketausrichtung



Umreifungssystem